

- Howard** (Charles B.)—*Fin*
 Défense nationale,
 Crédits, 2200
 Discours du trône, 94
 Entreprises adjugées, 3759
 Gendarmerie,
 Crédits supplémentaires, 3076
 Marine,
 Crédits, 2568
 National-Canadien et Pacifique-Canadien,
 Loi de coopération, 4081
 Revenus de guerre,
 Loi spéciale, 4281, 4283, 4288, 4294
 Royaume-Uni,
 Accord commercial, 1204
 Valcartier,
 Chômeurs, camps, 4231
- Howden** (John Power), Saint-Boniface:
 Chemins de fer nationaux,
 Main-d'œuvre, emploi, 931
 Chômage,
 Aide, 1495, 1699, 2415
 Chômage et agriculture,
 Aide, 2609, 2669, 3292
 Code criminel,
 Armes offensives, 3498
 National-Canadien et Pacifique-Canadien,
 Loi de coopération, 3023
 Oiseaux migrateurs,
 Convention, 2063
 Loi, 1764
 Pensions et Santé nationale,
 Crédits, 2720, 3088
 Royaume-Uni,
 Accord commercial, 1179, 1194, 1313
 Traitements, déduction, 2423
- Hughes** (Général Wm Saint-Pierre), 2340, 2343
- Hurtubise** (Joseph-Raoul), Nipissing:
 Bigwood,
 Quai, 4296
 Budget,
 Exposé des motifs, 3566
 Conférence économique impériale, 493
 Films français, 5376
 Field, bureau de poste, 5328
 Garson, bureau de poste, 3382
 North-Bay, cour de comté, juge, 2236
 Pointe-au-Baril, service postal, 3381
- Hisley** (James Lorimer), Hants-King:
 Budget,
 Exposé des motifs, 3469
 Chômage et agriculture,
 Aide, 3325
 Débats,
 Compte rendu officiel, rectification, 3486
 Douanes,
 Loi, 1099
 Eastern-Passage,
 Aérodrome, 1253, 1281
 Grande-Bretagne,
 Pommes, envois, 2136
 Marine,
 Crédits, 2567
 National-Canadien et Pacifique-Canadien,
 Loi de coopération, 2843, 3985
 Oiseaux migrateurs,
 Convention, 2063
 Radiodiffusion,
 Commission, 2469
 Service, 4214
 Répression,
 Service, navires, 1254, 1281
 Rhodésia du Sud,
 Accord commercial, 894
 Royaume-Uni,
 Accord commercial, 1071, 1171, 1180, 1183,
 1244
 Traitements,
 Déduction, 2431, 2522
 Travail,
 Crédits, 2744
 Union Sud-Africaine,
 Accord commercial, 939
 Vérigin (Peter), 3125
- Immigration et Colonisation:**
 Appointements, 3542
 Canada,
 Citoyens américains, emploi, 2916
 Expulsions, 360
 Japonais, départ, 1804
 Orientaux, admission, 1355
 Canadiens,
 Rapatriement, 2914
 Champs de course,
 Employés, 3255
 Colombie-Anglaise,
 Etablissement agricole, 3001
 Crédits, 3430
 Empire,
 Colonisation, plan, 3546